

Chain Wax

Revzija: 11.01.2017

Broj materijalima: 459

Stranica 1 od 10

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

Chain Wax

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Uporaba tvari/smjese

Sredstvo za čišćenje i njegu

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv tvrtke:	CTP GmbH	
Adresa ulice:	Saalfelder Strasse 35h	
Grad:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Telefaks: +49 (0)36734 230-22
e-mail:	msds@bluechemgroup.com	
Osoba za kontakt:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja: Za Njemačku: +49-361-730730 (24 sata/7 dana)

Ostali podaci

Broj artikla: 3082

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Uredba (EZ) br. 1272/2008

Kategorije opasnosti:
Aerosoli: Aerosol 1
Nagrizajuće/nadražujuće za kožu: Nadraž. koža 2
Teška ozljeda oka/nadražujuće za oko: Nadraž. oka 2
Specifična toksičnost za ciljane organe - jednokratno izlaganje: TCOJ 3
Opasno za vodeni okoliš: Kron. toks. vod. okol. 3
Oznaka upozorenja:
Vrlo lako zapaljivi aerosol.
Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.
Nadražuje kožu.
Uzrokuje jako nadraživanje oka.
Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

2.2. Elementi označivanja

Uredba (EZ) br. 1272/2008

Opasne tvari koje se moraju navesti na naljepnici

Hydrocarbons C7, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics
Hydrocarbons, C6-C7, n-Alkanes, Isoalkanes, Cycloenes, < 5% n-hexane

Oznaka opasnosti: Opasnost

Piktogrami:



Oznake upozorenja

H222 Vrlo lako zapaljivi aerosol.
H229 Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.

Chain Wax

Revzija: 11.01.2017

Broj materijalima: 459

Stranica 2 od 10

H315	Nadražuje kožu.
H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H336	Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
H412	Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Oznake obavijesti

P101	Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu.
P102	Čuvati izvan dohvata djece.
P210	Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.
P211	Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja.
P251	Ne pušiti, niti paliti čak niti nakon uporabe.
P261	Izbjegavati udisanje Aerosol.
P271	Rabiti samo na otvorenom ili u dobro prozračenom prostoru.
P280	Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice.
P305+P351+P338	U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.
P312	U slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.
P410+P412	Zaštititi od sunčevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50 °C/122 °F.
P501	Kemikalije i spremnici moraju biti odloženi na posebna odlagališta opasnog otpada.

2.3. Ostale opasnosti

Nema informacija.

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

3.2. Smjese

Kemijska svojstva

Površinski aktivne smjese aditiva
Sredstvo za zaštitu od korozije

Potisni plin za aerosol:
Mješavina propan/butan

Chain Wax

Revzija: 11.01.2017

Broj materijalima: 459

Stranica 3 od 10

Opasni sastojci

CAS-br.	Ime	Udio
	EC-br. Indeksni-br. REACH-br.	
	Razvrstavanje prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 [CLP]	
74-98-6	propane	10 - 20 %
	200-827-9 01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1, Compressed gas; H220 H280	
75-28-5	isobutane	10 - 20 %
	200-857-2 01-2119485395-27	
	Flam. Gas 1, Compressed gas; H220 H280	
N/A	Hydrocarbons C7, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics	2,5 - 10 %
	927-510-4 01-2119475515-33	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411	
	Hydrocarbons, C6-C7, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclenes, < 5% n-hexane	2,5 - 10 %
	921-024-6 01-2119475514-35	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411	
106-97-8	Butane	3 - 8 %
	203-448-7 01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1, Compressed gas; H220 H280	
	Calcium-petroleum-sulfonate	1,0 - 2,5 %
	263-093-9 01-2119474691-32	
	Skin Irrit. 2; H315	
68608-26-4	Sodium sulfonate	1,0 - 2,5 %
	301-210-8 01-2119474691-32	
	Eye Dam. 1; H318	

Doslovno značenje H i EUH fraze: vidi odlomak 16.

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći

Opće napomene

Unesrećene osobe izvesti na čisti zrak. Unesrećenima osigurati mir i utopli ih.

Nakon udisanja

Unesrećene osobe izvesti na čisti zrak. Unesrećenima osigurati mir i utopli ih.

Pri teškoćama s disanjem zatražiti liječničku pomoć.

Ako postoji opasnost da osoba izgubi svijest smjestiti je i transportirati u stabilnom bočnom položaju.

Nakon dodira s kožom

Kontaminiranu odjeću i veš, cipele i čarape odmah skinuti.

Nakon dodira s kožom odmah isprati s dovoljno Voda i sapun (sredstvo propisuje proizvođač).

Namazati masnom kremom.

Nakon dodira s očima

Odmah pri malo podignutom kapku ispirati 10 - 15 minuta vodom.

Posavjetovati se s liječnikom.

Nakon gutanja

Dati da se malim gutljajima popije veća količina vode (razrjeđivanje). Posavjetovati se s liječnikom.

Chain Wax

Revzija: 11.01.2017

Broj materijalima: 459

Stranica 4 od 10

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Učestaliji i trajni dodir s kožom može dovesti do iritacije kože.
Nadraživanje očiju: moguće nadražujuće djelovanje.
: Pare mogu izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Upozorenje na opasnost od udisanja.

ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara

5.1. Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva za gašenje

ABC - prah.
pijesak.
pjena otporna na alkohol.
Ugljični dioksid (CO₂).

Neprikladna sredstva za gašenje

Puni vodeni mlaz.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Moguć nastanak opasnih produkata razgradnje.
U slučaju požara i/ili ekspozije ne udisati dim.

5.3. Savjeti za gasitelje požara

U slučaju požara: koristiti samostalni uređaj za disanje.

Dodatni savjeti

U slučaju požara ugrožene spremnike hladiti vodom.
Gašenjem kontaminiranu vodu odvojeno sakupljati.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

U slučaju požara: koristiti samostalni uređaj za disanje.
Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje.
Ne udisati plin/dim/pare/aerosol.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Plinove/pare/maglu suzbijati prskajućim vodenim mlazom.
Spriječiti prodor u kanalizaciju ili vode.
U slučaju izlaženja plina ili prodiranja u vode, tlo ili kanalizaciju obavijestiti nadležne službe.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

spriječiti površinsko širenje (npr. pregrađivanjem ili uljnim barijerama).
Brisati materijalom koji dobro upija (npr. krpa, vuna).

6.4. Uputa na druge odjeljke

Ne postoje podaci

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Savjeti za sigurno rukovanje

zatvoreni uređaji. Pare / aerosol treba usisati neposredno na mjestu nastanka.
Izbjegavati dodir s očima i kožom.

Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije

Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje. Poduzeti mjere protiv pojave statičkog elektriciteta.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Chain Wax

Revzija: 11.01.2017

Broj materijalima: 459

Stranica 5 od 10

Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike

Spremnik hermetički zatvoriti i držati na hladnom dobro provjetravanom mjestu. Pridržavati se propisa o skladištenju aerosola.

ne pohranjivati na temperaturama iznad: 50 °C

Ostali podaci o uvjetima skladištenja

Materijali za pakovanje: metal.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Nema informacija.

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1. Nadzorni parametri

Nadzorni parametri

CAS-br.	Ime tvari	ppm	mg/m ³	vl/cm ³	Kategorija	
106-97-8	Butan s >= 0,1% 1,3-Butadiena	10	22		GVI	
		-	-		KGVI	

8.2. Nadzor nad izloženošću

Opće zaštitne i higijenske mjere

Na radnom mjestu nije dozvoljeno jesti, piti, pušiti ili šmrkati. Prije odmora i na kraju rada oprati ruke.

Zaštita očiju/lica

Nositi čvrsto prijanjajuće zaštitne naočale ako postoji opasnost od prskanja u oči. (DIN EN 166)

Zaštita ruku

Nositi rukavice.

Zaštita tijela

Nositi prikladnu zaštitnu odjeću otpornu na otapala u skladu s normom EN 465.

Zaštita dišnog sustava

Ako dođe do stvaranja para/aerosola osigurati dobro prozračivanje. U slučaju nedovoljnog prozračivanja nositi odgovarajuća zaštitna sredstva za dišni sustav.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje: aerosol
Boja: žut
Miris: karakterističan

Metoda

Promjena stanja

Temperatura paljenja: > 200 °C
Gustoća (Kod 20 °C): 0,704 g/cm³
Topljivost u vodi: netopiv
(Kod 20 °C)
Sadržaj otapala: 53,9 %

9.2. Ostale informacije

Ne postoje podaci

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

Chain Wax

Revzija: 11.01.2017

Broj materijalima: 459

Stranica 6 od 10

10.1. Reaktivnost

Nema informacija.

10.2. Kemijska stabilnost

Ne razgrađuje se ako se koristi za propisanu namjenu.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Nisu poznate opasne reakcije.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Materijal koristiti samo na mjestima na kojima nema otvorenih izvora svjetlosti, plamena i drugih mogućnosti zapaljenja.

ne pohranjivati na temperaturama iznad: 50 °C

Čuvati od topline.

10.5. Inkompatibilni materijali

Oksidaciono sredstvo.

Kiselina, koncentriran.

alkalijske (pl.) (lužine (pl.)), koncentriran.

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Ugljikov monoksid (CO)

Ugljični dioksid (CO₂).

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije

11.1. Informacije o toksikološkim učincima

Akutna toksičnost

CAS-br.	Ime				
	Način izloženosti	Doza	Organizam	Izvor	
N/A	Hydrocarbons C7, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics				
	oralni	LD50 >5840 mg/kg	Štakor		
	dermalno	LD50 >2920 mg/kg	Štakor		
	inhalacijski (4 h) para	LC50 23,3 mg/l	Štakor		
	Hydrocarbons, C6-C7, n-Alkanes, Isoalkanes, Cycloalkanes, < 5% n-hexane				
	oralni	LD50 >5000 mg/kg	Štakor		
	dermalno	LD50 >2000 mg/kg	Kunić		
	inhalacijski (4 h) para	LC50 >20 mg/l	Štakor		
	Calcium-petroleum-sulfonate				
	oralni	LD50 > 2000 mg/kg	Štakor		
68608-26-4	Sodium sulfonate				
	oralni	LD50 > 5000 mg/kg	Štakor		

Nadraživanje i nagrizanje

Pare mogu izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

Poslije dodira s kožom: Učestaliji i trajni dodir s kožom može dovesti do iritacije kože.

Nadraživanje očiju: moguće nadražujuće djelovanje.

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije

12.1. Toksičnost

Chain Wax

Revzija: 11.01.2017

Broj materijalima: 459

Stranica 7 od 10

CAS-br.	Ime				
	Otrovnost vode	Doza	[h] [d]	Organizam	Izvor
N/A	Hydrocarbons C7, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics				
	Akutna otrovnost za ribe	LC50	>13,4 mg/l	96 h	fish
	Akutna otrovnost za alge	ErC50	10-30 mg/l	72 h	algae
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50	3,0 mg/l	48 h	Dm
	Hydrocarbons, C6-C7, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclenes, < 5% n-hexane				
	Akutna otrovnost za ribe	LC50	11,4 mg/l	96 h	pastrva (oncorhynchus mykiss)
	Akutna otrovnost za alge	ErC50	30 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50	3 mg/l	48 h	Daphnia magna

12.2. Postojanost i razgradivost

Tenzidi biološki razgradivi.

CAS-br.	Ime			
	Metoda	Vrijednost	d	Izvor
	Evaluaciji			
	Hydrocarbons, C6-C7, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclenes, < 5% n-hexane			
	Biološka razgradnja	81%	28	
	Lagano bio-razgradiv (prema OECD kriterijima)			

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Nema informacija.

Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda

CAS-br.	Ime	Log Pow
74-98-6	propane	2,36
75-28-5	isobutane	2,8

12.4. Pokretljivost u tlu

Nema informacija.

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Nema informacija.

12.6. Ostali štetni učinci

Nema informacija.

Dodatni savjeti

Spriječiti prodor u kanalizaciju ili vode.

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje

13.1. Metode obrade otpada

Aspekti odlaganja

Ne zbrinjavati zajedno s otpadom iz kućanstva

Spriječiti prodor u kanalizaciju ili vode.

Potrebno je uvesti posebne mjere rukovanja uz uvažavanje zakonskih propisa.

Točno kodiranje otpada dogovorite s ovlaštenom tvrtkom za zbrinjavanje.

Ključni otpada proizvod

Chain Wax

Revzija: 11.01.2017

Broj materijalima: 459

Stranica 8 od 10

160504 OTPAD KOJI NIJE SPECIFICIRAN DRUGDJE NA POPISU; plinovi u posudama pod tlakom i odbačene kemikalije; plinovi u posudama pod tlakom (uključujući halone) koji sadržavaju opasne tvari
Opasan otpad.

Ključni otpada upotrebljeni proizvod

160504 OTPAD KOJI NIJE SPECIFICIRAN DRUGDJE NA POPISU; plinovi u posudama pod tlakom i odbačene kemikalije; plinovi u posudama pod tlakom (uključujući halone) koji sadržavaju opasne tvari
Opasan otpad.

Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje

Kontaminirana pakovanja treba potpuno isprazniti a onda ih se može poslije odgovarajućeg čišćenja ponovo upotrijebiti.

Neočišćene spremnike ne bušiti, rezati ili zavarivati. (opasnost od eksplozije.)

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

Kopneni transport (ADR/RID)

14.1. UN broj: UN 1950
14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u: AEROSOLS
Mješavina propan/butan
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: 2
14.4. Skupina pakiranja: -
Naljepnice: 2.1



Klasifikacijski kod: 5F
Posebne odredbe: 190 327 344 625
Ograničena količina (LQ): 1 L
Oslobodena količina: E0
Kategorija transporta: 2
Broj opasnost: -
Kod restrikcije za prijevoz u tunelima: D

Transport unutrašnje plovidbe (ADN)

14.1. UN broj: UN 1950
14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u: AEROSOLS
Mješavina propan/butan
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: 2
14.4. Skupina pakiranja: -
Naljepnice: 2.1



Klasifikacijski kod: 5F
Posebne odredbe: 190 327 344 625
Ograničena količina (LQ): 1 L
Oslobodena količina: E0

Pomorski brodski transport (IMDG)

Chain Wax

Revzija: 11.01.2017

Broj materijalima: 459

Stranica 9 od 10

14.1. UN broj:	UN 1950
14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u:	AEROSOLS Mješavina propan/butan
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	2.1
14.4. Skupina pakiranja:	-
Naljepnice:	2.1
	
Marine pollutant:	-
Posebne odredbe:	63, 190, 277, 327, 344, 959
Ograničena količina (LQ):	1000 mL
Oslobodena količina:	E0
EmS:	F-D, S-U

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN broj:	UN 1950
14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u:	AEROSOLS Mješavina propan/butan
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	2.1
14.4. Skupina pakiranja:	-
Naljepnice:	2.1
	
Posebne odredbe:	A145 A167 A802
Ograničena količina (LQ) putnički zrakoplov:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Oslobodena količina:	E0
IATA-Upute o pakiranju (putnički avion):	203
IATA-Maksimalna količina - putnički zrakoplov:	75 kg
IATA-Upute o pakiranju (teretni avion):	203
IATA-Maksimalna količina - tereta:	150 kg

14.5. Opasnosti za okoliš

OPASNO PO OKOLIŠ: ne

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Nema informacija.

14.7. Prijevoz u različenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC

Nema informacija.

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

EU uredbe

Ograničenja upotrebe (REACH, Prilog XVII.):

Ulazak 28: isobutane

Ulazak 29: Butane

Chain Wax

Revzija: 11.01.2017

Broj materijalima: 459

Stranica 10 od 10

2010/75/EU (HOS): 379,5 g/l

Dodatni savjeti

Sadrži:

15 - 30 % ugljikovodici, alifatski.

< 5 % anionske površinski aktivne tvari

Nacionalna regulativa

Klasa opasnosti od zagađivanja vode 2 - opasan za vodu
(Njemačka):

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Ocjenjivanje sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije

Doslovno značenje H- i EUH-fraze (Broj i puni tekst)

H220	Vrlo lako zapaljivi plin.
H222	Vrlo lako zapaljivi aerosol.
H225	Lako zapaljiva tekućina i para.
H229	Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.
H280	Sadrži stlačeni plin; zagrijavanje može uzrokovati eksploziju.
H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H315	Nadražuje kožu.
H318	Uzrokuje teške ozljede oka.
H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H336	Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
H411	Otrovno za vodenj okoliš s dugotrajnim učincima.
H412	Štetno za vodenj okoliš s dugotrajnim učincima.

Daljnje obavijesti

Podaci se oslanjaju na današnje stanje našeg znanja, ali ne predstavljaju sigurnost svojstava proizvoda i nisu osnova ugovornog pravnog odnosa.

Postojećih zakona i odredaba se mora primalac naših proizvoda na svoju odgovornost pridržavati.

(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosnih listi podataka prethodnog isporučioaca)